

THE
QUEBEC
GAZETTE.



LA
GAZETTE
DE
QUEBEC.

MONDAY, JULY 28, 1766.

LUNDI, le 28 de JUILLET, 1766.

Copy of a Letter from the Merchants of Canada, in Answer to one received from a Committee of Merchants in London.

GENTLEMEN,

BY the last Mail from New-York we receiv'd your Letter of the 18 of last March, in formingus of the Repeal of the Stamp-Act, for which we thank you.

As it would not have been attended with any Advantage either to yourselves, or to the rest of your Fellow-Subjects, so it was not necessary to enumerate the Difficulties which you have had to compass an Affair in which you Gentlemen, and the Americans in particular, and the British Nation in general were greatly interested. Nevertheless, we think with you, that you are justly intitled, for the Pains which you have taken for the common Interest, to the Privilege of giving your Sentiments with that Freedom which is consistent with our Connection, as good Friends, as Fellow-Subjects, and as Traders. In that Character you have a Right to utter your Thoughts upon our past and future Conduct in-Regard to Matters which concern the whole Community whereof you and we are Members. But permit us, Gentlemen, to observe that we are at a Loss to conceive what Part of our Conduct you allude to in that Passage of your Epistle wherein you tell us that, "we must know better than to imagine that any well regulated Government will suffer Laws, enacted with a View to public Good, to be disputed by Lawless Rioters with Impunity." If your Allusion is to the spirited Remonstrances made by some other Parts of America for the Repeal of an Act which was a public Grievance you are Mistaken in the Application: And we wonder very much how you could be ignorant of the Submission with which that Oppressive Act was received in this Military Government. As we were not less sensible than our Neighbours of the ill Consequences which would have attended the Execution of that Act, neither should we have been wanting in our Duty to ourselves and to our Fellow-Subjects by a Silence on that Head, had we been under the same Advantages of Government. For it is our unanimous Opinion that no Measure could be worse concerted, nor more full of fatal Effects than that very Act; which appears to us to have been proposed by the Enemies both of the Colonies and of the Mother Country; for as there is a natural and reciprocally convenient Connection between the Mother and her Daughters whatever affects the One must necessarily prejudice the Other: So, tho' we did acquiesce we must candidly acknowledge that it was mere Necessity and not our Inclination which induced us to a Compliance; and therefore we are not intitled to any Merit on that Score.

We will readily allow, that there is no Government so perfect but what may some Time or other establish Laws which are *noctive*. But give us Leave to ask Gentlemen if the Laws so enacted should be owing either to Misinformation, to Mistakes, or to the Frailties of the human Mind, whether the Opposers of such Errors in the Conduct of the most important Affairs of the State deserve the reproachable and disgraceful Appellation of *lawless Rioters*?

As it is not just, neither should it be tolerated, "that without Proof of Inconvenience, tumultuous Force shall be encouraged by a Part to fly in the Face of Power established for the Good of the Whole." But, we confess our Ignorance of what we stand accus'd of by this Passage; and as we know of no Sort of Reason for such a public Accusation, we beg Gentlemen, that you will point out in what Manner and when, "a Part of us hath encouraged a tumultuous Force to fly in the Face of Power," that when we are made sensible of our Offence we may know how to make suitable Reparation. Till then we cannot think of "exerting our Endeavours to cancel the Remembrance of *flagrant Breaches* of public Order;" because we do not know of their ever having had any Existence here.

As we have the warmest Attachment to the Mother Country, which Nature can possibly admit of, you may be sure Gentlemen, that both Affection and Gratitude will ever be conspicuous in our Conduct; both from a natural and convenient Connection; but not in particular on the Account of the Repeal of the Stamp-Act, which we look upon as highly necessary for the Interest of the Nation; and therefore, we consider it as an Act of Necessity not of Grace, as you seem to suggest by your calling it an "incontestible Proof of the Moderation of the Mother Country." However, tho' we see it in that Point of Light, we shall nevertheless entertain Sentiments the most favourable upon the Occasion; and conduct ourselves in such Manner exactly as become good Subjects, studious of our own Welfare, the good of our Country, and the Happiness of Mankind.

We are sensible that, under Providence, we are indebted for this happy Event to the Justice of the Grievance, and to the Regard of His Majesty for the Happiness of his Subjects, which we shall never doubt of: And could we breathe a Wish here it should be that the Nation may be as certain of the Attention of his Ministers, to whom the bad Consequences of the ill-judged Stamp-Act may serve as a Lesson.

As you are pleas'd to say that, "if the Americans had acquiesced with the Law and dutifully represented the Hardships as they arose, the Relief would have been more speedy; and that you should have avoided many Difficulties, as well as not a few UNANSWERABLE mortifying Reproaches on our Account." Permit us, in our Turn, to remark that we differ in Opinion with you so much as to think the Contrary would have happened; and that if the most spirited Opposition had not been made, the Act would never have been repealed. In which Case, tho' you might have avoided the Difficulties and Reproaches you speak of, it would have been attended with more disagreeable Consequences to yourselves and to the rest of the Nation. This Resistance to Measures destructive to a commercial and manufacturing People, will be a Lesson to us and to our Posterity. And, animated by this

COPIE d'une Lettre écrite par les commerçans du Canada, en réponse à une Lettre qu'ils ont reçû d'un Comité de Commerçans à Londres.

MESSEIERS,

NOUS avons reçû par le dernier courier de la Nouvelle York, votre lettre du 18 de Mars dernier, nous donnant avis de la revocation de l'Acte des Timbres.

Il n'étoit d'aucune nécessité d'entrer dans un *Detail* des difficultés que vous avez eu à réussir dans une affaire qui vous intéresse très fort, aussi bien que les Américains en particulier, et la nation Britannique en général, vu que pareil détail n'auroit été d'aucun avantage ni à vous ni à vos confrères sujets du même Prince. Nous pensons néanmoins comme vous, qu'en égard aux peines que vous avez pris pour le bien général, vous devez avoir le privilege de nous donner vos sentimens avec cette franchise qui consiste avec nos liaisons comme bons amis, comme sujets du même Prince, et comme commerçans; et en ce caractère vous êtes en droit d'exprimer vos pensées au sujet de notre conduite *passée* et de celle que nous devons tenir à l'*avenir* à l'occasion d'affaires qui concernent le public en général, dont vous êtes membres aussi bien que nous: Mais vous nous permettrez, Messieurs, d'observer, que nous ne pouvons concevoir, à quelle partie de *notre* conduite vous faites allusion dans le passage de votre lettre où vous nous dites, "Que nous devons être trop bien instruits pour nous imaginer qu'un gouvernement bien réglé puisse souffrir que des loix faites à dessein d'avancer le bien public, soient contestées par une *populace dirigée*, et cela avec impunité." Si vous faites allusion aux vives remonstrances faites par les autres parties de l'Amérique, pour demander la revocation d'un Acte qui faisoit tort au public en général, vous vous trompez dans l'application; et nous sommes fort surpris que vous puissiez ignorer la *soumission* avec laquelle cet acte oppressif a été reçû dans ce gouvernement *militaire*. Comme nous n'étions pas moins sensibles que nos voisins des mauvaises conséquences qui auroient suivi de l'exécution de cet Acte, nous n'aurions pas non plus manqué à ce que nous nous devons, ainsi qu'à nos confrères sujets du même prince, en gardant le *silence* à ce sujet, si nous eussions eu les avantages d'être gouvernés comme eux, car notre opinion unanime est, qu'aucune mesure ne pouvoit être plus mal concertée, ni plus capable de produire des mauvaises conséquences que ce même acte, qui nous paroît avoir été proposé par les ennemis tant des Colonies que de la Mere-patrie: Car vu qu'il y a une liaison naturelle et reciproquement commode entre la Mere et ses Filles, tout ce qui porte préjudice à l'une ne peut manquer de faire tort à l'autre; de façon, que nonobstant que nous ayons acquiescé, il faut que nous avouions ingénument que c'étoit là nécessité seule et non pas l'inclination qui nous a engagé à cette condescension, ce qui fait que nous ne pouvons nous attribuer aucun mérite à ce sujet.

Nous avouons aussi qu'il n'y a point de gouvernement si parfait qu'il ne puisse quelquefois établir des loix *nuisibles*: Mais permettez nous, Messieurs, de demander, si des loix ainsi faites sont les conséquences de fausses informations, d'erreurs, ou de fragilité humaine, ceux qui opposent les erreurs dans le menagement des affaires les plus importantes de l'état, méritent-ils l'appellation offensante et honteuse de *mutins déréglés*?

Comme il n'est pas juste, il ne doit pas non plus être souffert, que, sans preuve d'inconvenient, la force tumultueuse soit encouragée par une partie à se revolter contre le pouvoir établi pour le bien général; mais nous avouons notre ignorance de ce dont on nous accuse dans ce passage; et comme nous ne connoissons point de raison qui puisse autoriser cette accusation, nous vous prions, Messieurs, de nous indiquer en quelle manière et en quel tems est-ce qu'une partie de nous a encouragé la force tumultueuse à se revolter contre le pouvoir légitime, à fin que nous puissions reconnoître notre offense, et faire une réparation convenable, jusques alors nous ne pouvons pas nous résoudre à employer aucun effort pour effacer le souvenir de contreventions violentes au bon ordre public, par ce que nous n'avons aucune connoissance que pareils desordres aient eu lieu ici.

Comme nous sommes attachés à la Mere-patrie autant que la nature humaine peut permettre, vous pouvez, Messieurs, être assurés, que l'affection et la reconnaissance paroîtront toujours visiblement dans notre conduite, par une liaison également naturelle et commode qui subsiste entre nous et elle, mais non pas en particulier à l'occasion de la revocation de l'Acte des Timbres, que nous regardons comme très nécessaire pour l'intérêt de la nation, et par conséquent comme un fait de *nécessité* et non comme une *grace*, comme il paroît que vous voulez nous donner à entendre, en disant que c'est une preuve incontestable de la modération de la Mere-patrie; quoique nous le regardons en ce point de vue, nous entretiendrons cependant les sentimens les plus favorables à cette occasion; et nous nous conduirons exactement comme il convient à de bons sujets de faire, toujours attentifs à notre propre bien-être, au bien de notre patrie, et au bonheur du genre-humain.

Nous sentons que nous devons cet heureux événement à la justice des remonstrances contre le grief, et aux égards de sa Majesté pour le bonheur de ses sujets dont nous ne douterons jamais; et s'il nous étoit ici permis de faire un souhait, ce seroit, que la nation puisse être aussi assurée de l'*attention* de ses Ministres, auxquels les mauvaises conséquences de l'acte mal devisé des Timbres doivent servir de leçon.

Comme il vous plait de dire, "Que si les Américains eussent acquiescé à la loi, et qu'ils eussent fait des représentations respectueuses, leur soulagement auroit été bien plus prompt, et que vous auriez par là évité un nombre de *difficultés*, aussi bien que de reproches *IRREPLIQUABLES* et mortifiantes à notre sujet." Permettez nous de remarquer à notre tour, que notre opinion diffère de la votre, jusques au point de croire que le contraire auroit arrivé, et que l'acte n'auroit jamais été révoqué si ce n'eût été l'opposition

Example, by the most just and constitutional Motives, by the Patronage of the best of Princes, and by the Attention of the British Legislature to the common Welfare, we shall, as they occur, most dutifully enumerate our Grievances and hope to experience the Truth of what you have advanced, "that if by any Means Laws are or should be enacted, detrimental or seemingly oppressive to any Part of the British Subjects, the British Legislature will at all Times with the utmost Tenderness consider every Grievance, and redress them the Moment they are known." In the Interim give us Leave, Gentlemen, to observe that, we think it Fitty, as well on the Account of public Tranquility, as of public Advantage, that Matters which so essentially concern the Happiness of a commercial People are not considered with greater Attention by those who are *duly qualified* to judge of them. Which, in our humble Opinion, would prevent those many and disagreeable Consequences which happen from an *inconsiderate* Determination upon that important Point.

Nothing on our Parts shall be wanting to impress the Minds of our Fellow-Subjects with the most dutiful Attachment to our most gracious Sovereign, a just Submission to the Laws, and, of Consequence, a due Respect for the Legislature; from a thorough Conviction that whilst we thereby promote the Tranquility and Felicity of that Community whereof we have the Honor to be Members, we shall advance our own. As this is not less our Inclination than our Duty we could wish that nothing prevented our compassing so desirable a Task. But, however Measures may appear to you to have been taken, with a View to the public Good, there are some of a different Stamp and Tendency. At least it appears so to us from what has lately been published here about raising exorbitant Duties in a Manner the most unfruitful to the Commerce of Canada; and of such a Nature that if the Scheme for raising those Duties should be put into Execution, we are unanimously of Opinion that such a Measure will entirely ruin our Trade and oblige us to quit this Country. The Consequence of which, you are better able to conceive than we can describe in the Compass of a Letter. And as these and other Inconveniences have been pointed out in the public Papers we beg Leave to refer you to them; and to observe farther that it happens quite *mal à propos* to overburthen and distress one Part of America so very soon after the Complaints made and the ill Consequences which have attended a Conduct of the same Nature in another Part.

The Repeal of the Stamp-Act is of public Service, by which all share in the Advantage arising from the Event: And therefore both on that Account, and on the Account of the Grievances we ourselves complain of, we see no Room for such a Profusion of Encomiums as your Letter is full of in Regard to Clemency, public Spirit, Abilities, firmness of the Administration, Humanity, Prudence, Patriotism of the Generality of those who compose the Legislature and Magnanimity: And at a Time too, "that the British Legislature was provoked by the most irritating Measures from the Conduct of many on our Side the Water." A Conduct which we protest against as we are innocent of the Accusation; as well as ignorant of the Tendency of your Letter, which appears to us to be written more in a ministerial Style than in that of a Friend and Merchant. But tho' we cannot well account for your Mode of Diction we will, with all the Tenderness of Friendship, suppose your Meaning to be Good, tho' the Expression be very refined, and therefore both from Inclination and Gratitude we shall profess ourselves, Gentlemen,

Your most obedient and oblig'd Servants,
For a Number of the Merchants in Canada,
JOSEPH CAWTHORNE.

L O N D O N, APRIL 23.

REGULATIONS for opening the Island of Dominica as a free Port, approved by the Merchants of the West-Indian and North-American Committees, in Order to increase the Consumption of our Manufactures, and to extend the Trade and Navigation of Great-Britain.



THAT the Importation of all foreign Rum and Spirits, into the Island of Dominica, be prohibited; and that no Rum or Spirits be from thence exported.

That all other foreign West-India Productions be imported in any Ships or Vessels whatsoever.

That all Wool, Cotton, Hides, Dying-goods, and Drugs, be imported Duty free, and exported to Great-Britain only, under the Regulations of enumerated Articles.

That all Sugars imported into Great-Britain from Dominica be deemed Foreign, and subject to the same Regulations as if imported from North-America, and to pay the French Duty, if consumed in Great-Britain.

That all Sugars and Melasses that may be exported for Europe (save to the Southward of Cape-Finisterre) be confined to be first landed in Great-Britain, and there to be bonded for Exportation.

That no foreign European Manufactures whatsoever be imported into Dominica, except from Great-Britain, and in British Ships, as the same may now be lawfully imported there.

That all Goods, lawfully imported from Great-Britain, Ireland, or North-America, into Dominica, may from thence be exported in any Bottoms whatsoever.

That no Vessel which has taken any Kind of West-India Productions on Board at Dominica, be permitted to go to any other British Island.

That no Vessel from Europe be admitted into Dominica, except from Great-Britain or Ireland.

April 26. The Intelligence Extraordinary in our Paper of Monday last, that "the Court of Spain has sent two General Officers into Switzerland, to engage 12,000 of their Troops into the Spanish Service immediately," we are now informed, is a FACT.

Thursday an Express arrived at St. James's, with Advice that his Serene Highness the Prince of Brunswick, and his Retinue, arrived safe at Paris on Sunday last; he Travels in Cog. under the Title of Count Blackenburgh.

The Company last Wednesday at Drapers-Hall was very numerous, and the most brilliant almost ever seen in the City of London. There was said to be about 240 who dined, amongst whom were nine Dukes, and a very considerable Number more of the Nobility, and the Members of the House of Commons, who honoured the American Merchants with their Company. Mr. Sherid Trecothick was Chairman, and the whole Entertainment, which was very magnificent, was conducted with great Regularity, and many loyal and constitutional Toasts were drank. There was a large Band of Music, which performed in the Hall during Dinner Time, and until late in the Evening.

May 9. They write from Barbados, that the Orders given for the Evacuation of the English Ships from Monte Christi, was entirely owing to the French Interest with the Spanish Governor, who desired nothing more than to engross the whole Trade of the Mount into their own Hands, to the Exclusion of both the Dutch and Danes, as well as the English.

Extract of a Letter from Paris, April 30.

"The utmost Attention is paid by the Court of France to the Extension of their African Trade; for which Purpose three more Frigates are almost ready to sail from Brett, with a View, I am informed, to establish a new Fact upon some Part of that Coast."

vigoureuse qui a été faite; auquel cas, quoique vous auriez évité les difficultés et les reproches dont vous parlez, les conséquences auroient été bien plus désagréables, tant pour vous que pour le restant de la nation. Cette résistance contre des mesures nuisibles à un peuple commerçant et aux manufactures, nous servira de leçon ainsi qu'à notre posterité. Et animés par cet exemple, par les motifs les plus justes et les plus conformes à la constitution, par la protection du meilleur des Princes, et par l'attention de la législature Britannique au bien général, nous représenterons respectueusement nos griefs à mesure qu'ils naîtront, et nous espérons que l'expérience nous prouvera la vérité de ce que vous avez avancé. "Que s'il arrive par quelques moyens que des loix préjudiciables, ou oppressives en apparence, à quelque partie des sujets Britanniques, soient déjà faites, ou puissent être faites ci-après, la Législature Britannique considérera toutefois chaque grief avec la dernière tendresse, et elle les redressera dès le moment qu'elle les connoitra pour tels." Permettez nous en attendant, Messieurs, d'observer, que nous pensons que c'est bien dommage, eu égard tant à la tranquillité qu'à l'avantage du public, que des affaires qui concernent si essentiellement le bonheur d'un peuple commerçant ne soient pas pesées avec plus d'attention par ceux qui sont *dûment qualifiés*, ce qui, suivant notre opinion respectueuse, auroit empêché ce nombre de conséquences désagréables qui ont été les suites d'une détermination *inconsidérée* au sujet de ce point important.

Rien ne manquera de notre côté pour inspirer à nos confrères sujets du même Prince, l'attachement le plus fidèle à notre très-gnacieux Souverain, une juste soumission aux loix, et par conséquent, un respect convenable pour la Législature, étans très convaincus qu'en même tems que nous avançons la tranquillité et le bien du public dont nous avons l'honneur d'être membres, nous avançons aussi les nôtres: Et comme l'inclination aussi bien que le devoir nous y engage, nous souhaiterions que rien ne puisse nous empêcher d'accomplir cette fin désirable; mais quoique vous regardiez les mesures prises comme calculées pour avancer le bien du public, il y en a d'une autre trempe, et qui tendent à une fin différente, du moins elles nous paroissent telles, par ce qui a été publié ici depuis peu, touchant la levée de certains droits d'une manière des moins convenables au commerce du Canada, et de telle nature que, si on vient à mettre le projet pour la levée de ces droits à exécution, nous sommes unanimement d'avis, qu'une pareille mesure ruinera totalement notre commerce, et nous obligera de quitter le pais, ce dont il vous est plus facile de concevoir les conséquences qu'à nous de les dépendre dans les bornes d'une lettre; et comme ces inconveniens, aussi bien que plusieurs autres, ont été démontrés par les papiers publics, nous prions qu'il nous soit permis de vous renvoyer à ces papiers, et d'observer en outre, qu'il arrive très *mal à propos* de surcharger et de réduire une partie de l'Amérique à la misère si tôt après les plaintes faites, et les mauvaises conséquences qui ont suivi d'une pareille conduite dans une autre partie.

La revocation de l'acte des Timbres est un bien public, par le moyen duquel tous participent aux avantages provenans de cet événement, eu égard à quoi, et aux griefs desquels nous nous plaignons, nous ne voyons pas ce qui peut donner lieu à cette profusion d'éloges dont votre lettre est pleine, au sujet de la clémence, zèle pour le bien public, habiletés, et fermeté de l'administration, de l'humanité, prudence, patriotisme, et grandeur d'ame de la majeure partie de ceux qui composent la législature, et cela dans un tems qu'ils étoient provoqués par des mesures irritantes, et par la conduite de plusieurs personnes de notre côté del'océan, conduite contre laquelle nous protestons, comme nous n'avons aucune part à cette accusation, et comme nous ignorons le but de votre lettre, qui nous paroît écrite dans une stile ministériel plutôt que dans celui d'un ami ou d'un commerçant. Mais comme nous ne pouvons guères rendre raison de la manière dont vous vous expliquez, nous supposerons avec toute la tendresse d'une amitié parfaite, que votre intention est bonne, quoique votre expression soit très raffinée, et nous sommes, tant par inclination que par reconnaissance.

Messieurs, Vos très humbles et très obéissans Serviteurs,
Pour un nombre des Commerçans en Canada,

JOSEPH CAWTHORNE.

DE LONDRES, le 23 d'AVRIL.

Règlemens pour faire de l'Isle de la Dominique un PORT FRANCO, approuvés par les Commerçans des Comités pour les Indes Occidentales et pour l'Amérique Septentrionale, à fin d'augmenter la consommation de nos manufactures, et d'étendre le commerce et la navigation de la Grande-Bretagne.

U E l'entrée du Rum (ou Ratafia) et de l'esprit étrangers soit prohibée dans l'Isle de la Dominique, et qu'il soit défendu d'en faire sortir du Rum ou de l'esprit.

Qu'il soit permis d'y faire entrer toutes autres denrées du cru des Indes Occidentales dans quelques navires ou bâtimens que ce soient.

Qu'il soit permis d'y faire entrer de la laine, du coton, des marchandises propres à la teinture et des drogues, sans en payer aucun droit; et qu'il soit permis d'en faire l'exportation à la Grande-Bretagne seulement, sous les réglemens préterits pour les articles de-

nombrés. Que tous Sucres venans de la Dominique qu'on fera entrer en Grande-Bretagne soient estimés comme Sucres étrangers, et qu'ils soient sujets aux mêmes réglemens établis pour les Sucres venans des Colonies de l'Amérique Septentrionale, et qu'ils payent les droits comme sucres François, s'ils sont consommés dans la Grande-Bretagne.

Que tous Sucres et Melasses qui passeront de la Dominique en Europe (excepté au Sud du Cap Finistère) soient premièrement déchargés en Grande-Bretagne, où on donnera obligation de les faire sortir.

Qu'il ne sera permis de faire entrer à la Dominique aucunes marchandises Européennes de manufacture étrangères, à moins qu'elles ne viennent de la Grande-Bretagne, et dans des bâtimens Britanniques, en même manière qu'il est à présent permis par les loix de les y faire entrer.

Que toutes marchandises venantes de la Grande-Bretagne, d'Irlande, et de l'Amérique Septentrionale, à la Dominique, et dont l'entrée est permise par les loix, puissent en sortir dans tous bâtimens sans exception.

Qu'il ne soit permis à aucun bâtiment qui aura pris à son bord à la Dominique, des denrées du cru des Indes Occidentales, d'aller à aucun autre port dans les Isles Britanniques. Qu'il ne soit pas permis d'admettre aucun bâtiment venant d'Europe à la Dominique, exceptés ceux qui viendront de la Grande-Bretagne ou d'Irlande.

Le 26 Avril. L'Intelligence extraordinaire dans notre papier de Jeudi dernier, portante, "Que la cour d'Espagne a envoyé deux Officiers Généraux en Suisse, pour engager immédiatement 12,000 hommes de leurs troupes pour le service Espagnol," est un fait certain, à ce qu'on nous informe à présent.

Jeudi il arriva un expès de St. James, avec avis que son Altesse Serenissime le Prince de Brunswick et sa suite arrivèrent en bonne santé Dimanche dernier à Paris. Il voyage Incognito, sous le titre de Comte de Blackenbourg.

La compagnie qui s'est assemblée Mercredi dernier à la Salle des Drapiers étoit très nombreuse, et des plus brillantes qu'on ait jamais vu dans la ville de Londres; on dit que 240 personnes y ont dîné, parmi lesquelles il y avoit neuf Ducs, outre un nombre considérable de la Noblesse et des Membres de la Chambre des Communes, qui ont honorés les négocians sans commerce à l'Amérique de leur compagnie. Mr. Trecothick, Sheriff de la ville de Londres, étoit Président, et ce repas qui étoit très magnifique fut conduit avec beaucoup de régularité, et on y but à plusieurs sântes loiales et à celle de plusieurs personnes zélées

May 13. Private Letters from Genoa mention, that certain Advice had been received, that the Corsicans were remitting large Sums of Money to foreign Countries, for purchasing and building several Men of War, some of which were to be laid on the Stocks in the Ports of Sweden and Denmark.

ANTIGUA, MAY 7.

The Captain of one of the North-Carolina Vessels that arrived here on Sunday last, reports, that he spoke with a Spanish Sloop-off Bermuda, fifty Days from Vera Cruz, who informed him that the Mexicans had risen and killed their Governor, and set up another of their own; and that 40,000 of them were constantly under Arms.

From the *BARBADOS MERCURY*.

BRIDGE-TOWN, May 24, 1766.

On Wednesday the 14th Instant, there happen'd here a most dreadful Conflagration: It began at the House of Mr. William Chase, in High-Street, about half after 11 o'Clock at Night, by what Means we cannot yet learn: The Flames were next communicated to the House of Jonathan Blenman, Esq; Attorney-General; and the Wind blowing very fresh from the N. E. the Fire took its Course (with the greatest Rapidity almost ever known) through Phillips's Alley into Broad-Street, Swan-Street, and the Wharf; and in the Course of about four Hours laid waste every Dwelling-House and Store as far as the Old Church-Yard. The Wind then shifting to the Southward, the Flames returned to the Back Streets and Alleys at the lower End of Broad-Street, carrying every Thing before it till about Nine o'Clock on Thursday-Morning, when it was providentially got the better of. The Confusion and Distress of the Inhabitants on this Occasion may be better conceived than described, many losing not only their Habitations, but the major Part of their Furniture and Goods, by not having sufficient Time to remove, or by being oblig'd to remove them two or three Times. We hear of no Person being burnt, but Capt. David Frearson, Commander of the Ship John and Mary, from Liverpool, who lodg'd in the House where it began. The Number of principal Houses consumed, including the Custom-House, and other public Offices, is about 440, the annual Rents of which were 16,421 l. beside a great Number of Stores and Sheds.

Many principal Stores at the East End of the Town, well filled with Provisions, have, by GOD's great Goodness, escap'd the Fire; and no Day has pass'd since, without the Arrival of one or more Provision Vessels, which have entirely relieved us from the dreadful Apprehensions of immediate Want.

WILLIAMSBURG (in Virginia) June 20.

Extract of a Letter from Philadelphia, dated May 29, 1766.

Major James is arriv'd at New-York, and has got an Order from His Majesty for a large Tract of Land, on Account of the Treatment he met with in that City; and a Requisition to the Governor and Assembly, to make good the Damages he sustained. He is likewise appointed Commander of the Fort and Garrison at New-York, for a certain Number of Years. There came up a few Days ago to the aforesaid Place two Transports with Troops, said to be for Quebec; and several more are hourly expected.

NEW-YORK, JUNE 30.

The General Assembly of this Province, now sitting, have come to the following Resolutions, viz. That Provision be made for furnishing the Barracks in the Cities of New-York and Albany, with Beds and Bedding, Fire-Wood, and Candles, and Utensils for dressing Victuals, for two Battalions, not exceeding 500 Men, each, and one Company of Artillery, for one Year. That an Equestrian Statue of His present Majesty be erected in the City of New-York, to perpetuate, to the latest Posterity, the deep Sense this Colony has of the eminent and singular Blessings received from him during his most auspicious Reign. That, for the many eminent and essential Services done the Northern Colonies by the Right Honorable WILLIAM PITT, Esq; but in particular in promoting the Repeal of the Stamp-Act, and to perpetuate to the latest Posterity the grateful Sense this Colony entertains on that Account; Provision might be made for erecting an elegant Statue of him in Brass.—They have also order'd, that a Piece of Plate, value £ 100 Sterling, be presented John Sargent, Esq; of the City of London, with the Thanks of the House, for his having cheerfully undertaken, at their Request, and to their great Satisfaction, faithfully discharged the Trust of special Agent, and liberally declined any Allowance for his Trouble.

Some Time since we inform'd our Readers of three Vessels belonging to Bermuda, being taken by the Spaniards at Salteruda, in making Salt, and carried to Lagaira, where the Masters were sent to the common Goal. As soon as the above Account reached Bermuda, Mr. John Jennings, of that Island, immediately set out for Antigua, and made his Complaint to the General and Admiral, when the latter directly dispatch'd the Ship Beayer, Capt. Duane, to Lagaira, to the Spanish Governor, to know his Reasons for permitting his Catholic Majesty's Subjects to treat Englishmen as Pyrates; but not meeting with him there, Capt. Duane, and Mr. Jennings, proceeded to the Caraccas, where, upon setting the Matter in a proper Light to the General, he treated them very gently, and order'd the Vessels to be restored, and the Owners to be paid Damages; but as Capt. Duane and the Spaniards could not agree upon the last Article, he brought off the Vessels, and left the Damages to be settled by the Courts of Great-Britain and Spain.

CUSTOM-HOUSE, QUEBEC, Inward Entries,

Schooner Fisher, William Wilson,
Ditto Providence, Duncan Campbell,
Sloop Industry, Thomas Tucker,
Snow Good Intent, George Gould,

Cleared Outwards,

Schooner Priscilla, Joshua Shaw,
Ditto Garrick, David Watts,

From
Halifax.
Philadelphia.
Bermuda.
Falmouth.
For
Halifax.
London.

ADVERTISEMENTS.

WHEREAS Thomas Hall, of the City of Quebec Esq; is inform'd that Philip Payn, commonly known by the Name of Capt. Payn, has made an Affidavit before a Justice of the Peace, tending greatly to the Injury of Mr. Hall's Character, concerning a Topaz Ring, that was formerly the Property of said Payn, but now said Hall's, therefore Mr. Hall hopes that the Publick will take this Affair into Consideration, as the Matter will be more clear by the annex'd Affidavit.

QUEBEC, s. THOMAS HALL, of the City of Quebec Esq; came this Day before me, and made Oath, that he this Deponent was, about the latter End of May or Beginning of June, in Company with Capt. Philip Payn, consulting in Regard to some Law Affairs, at Mr. Miles Prentie's, in the Upper-Town, at which Time said Payn had a Topaz Ring on his Finger; this Deponent asked to look at it, upon which said Payn delivered the Ring to Deponent, at the same Time saying, he wish'd he could sell it, and that it was worth Six Pounds, or Words to that Effect, this Deponent then made Answer and said, that he would try to sell it for him, but if he could not he this Deponent would keep it himself, and allow him so much an Account, as the said Payn was and is greatly indebted unto this Deponent for Business done in the Law, at which Proposal he was satisfied and content: And this Deponent, at this present Time, is carrying on a Law Suit for said Payn against Mr. Cox; and Deponent further sayeth that he never received any Money from said Payn, in any Manner whatever. And Deponent saith that he this Deponent offer'd to sell said Ring, in Presence of said Payn, and said Payn did not make any Reply thereto, And this Deponent verily believes in his Confidence, that it is through Spite, Malice and Revenge, that said Payn made the said Affidavit, because, about Eight or Ten Days ago, this Deponent issued a Writ against the said Payn, at the Suit of Mr. Alexander Shaw, but not before advising said Payn to settle amicably with Shaw. And this Deponent further saith, that he this Deponent was often in Company with said Payn since he got said Ring, and wore it before him, and said Payn never ask'd or apply'd to this Deponent for a Return of the Ring, nor Deponent never heard or thought that said Payn imagin'd the Property of said Ring to be in him, until the issuing of said Writ, and this Deponent further saith not.

THOMAS HALL.

Sworn before me, at Quebec, this 24th July, 1766.

WM. GREGORY, C. Justice.

N. B. The Original may be seen with the Prisoner's benef.

TO BE SOLD,

On Wednesday next, at Publick Vendue, at the House of Mr. Thomas Leamy, in the Lower-Town,

ABOUT Three Hundred Quintals of dry'd COD FISH. To be seen at the House belonging to the Heirs of POMMEREAU, at the Palace near St. Roch.

pour la constitution. Une grande bande de musiciens jouèrent dans la salle pendant le diner et jusques au-foir.

D'ANTIGUE, le 7 Mai.

Le Capitaine d'un des bâtimens de la Caroline du Nord arriv'e ici Dimanche dernier, rapporte, qu'il a parl'e a un bateau Espagnol, dans les parages de la Bermuda, qui etoit parti cinquante jours avant de la Vera Cruz, et qui l'a inform'e, que les habitans du Mexique s'etoient soulev'es, et qu'ils avoient tu'e leur Gouverneur, et qu'ils ont constitu'e un autre a sa place, et qu'ils y en avoient 40,000 continuellement sous les armes.

Du M'ERCU'RE de BARBADE.

De Bridge-town, le 24 Mai. Mercredi le 14 de ce mois, il arriva ici une incendie terrible: Elle a commenc'e a la maison de Monsieur Guillaume Chase a la Haute Rue, vers onze heures et demi du soir, mais nous n'avons pas encore pu apprendre par quel moyen: Les flammes se communiquerent ensuite a la maison de Jonathan Blenman, Ecuier, Procureur-G'eneral; et comme il y avoit alors un fort vent de Nord Est, le feu prit son cours avec une rapidit'e des plus grandes qu'on ait jamais v'u, par l'all'e'e de Phillips a la Grande Rue, a la Rue du Cigne, et au Quay; et dans l'espace de quatre heures, il a brul'e toutes les maisons et magazins a aller jusques a l'ancien cimetiere. Le vent ayant alors chang'e au Sud, les flammes retournerent par les rues de derriere, et par les all'es, au bas de la Grande Rue, en continuant de tout ravager jusques a vers neuf heures du matin du Jeudi, lorsqu'il fut eteint par l'interposition de la Providence. La confusion et la misere des habitans a cette occasion sont plus aise'es a concevoir qu'a decrire, la majeure partie ayant perdu non seulement leurs maisons, mais aussi leurs meubles et effets, n'ayant pas eu le tems de les sortir de leurs maisons, ou ayant ete oblig'es de les changer deux ou trois fois d'un endroit a l'autre: Nous n'avons pas connoissance que personne ait ete brul'e, excepte le Capitaine David Frearson commandant le navire le Jean et Marie de Liverpool, qui logeoit dans la maison ou le feu a commenc'e. Le nombre de maisons principales qui ont brul'e, y compris la Douane et les bureaux publics, se monte a 440, qui produisoient 16441 livres de loyer annuel, outre un grand nombre de magazins et d'appentis.

Plusieurs des principaux magazins pleins de provisions, du quartier de l'Est de la ville, ont echapp'e le feu par un effet de la providence divine; et il n'a pas pass'e un jour depuis, sans qu'il soit arriv'e un ou plusieurs batimens charg'es de provisions, ce qui nous a entierement deliv're de la triste apprehension d'une disette subite.

De WILLIAMSBURG, (a la Virginie) le 20 Juin.

Extrait d'une lettre de Philadelphia, datee le 29 de Mai, 1766.

Le Major James est arriv'e a la Nouvelle-York, et il a l'ordre de la Majest'e de lui conceder une grande etendue de terre, eu egard au mauvais traitement qu'il a recu en la dite ville, et une requisition adresse'e au Gouverneur et a l'Assemblee de reparer les dommages qu'il a souffert. Il est aussi nomm'e commandant du fort et de la garnison de la Nouvelle-York pendant un certain nombre d'annees.— Il arriva hier au dit port deux navires de transport, avec des troupes qu'on dit etre destines pour Quebec; et on en attend plusieurs autres a chaque instant.

De la Nouvelle-York, le 30 Juin.

L'Assemblee generale de cette Province actuellement seante, a pris les resolutions suivantes, savoir: De pourvoir a fournir aux casernes de la ville de la Nouvelle-York et d'Albany, des lits et garnitures de lits, bois de chauffage et chandelles, et utensils pour faire l'ordinaire, pour deux bataillons qui n'excederont pas 500 hommes chaque, et pour une compagnie d'artillerie, pendant une annee.— De dresser une statue equestre de Sa Majest'e GEORGE III. dans la ville de la Nouvelle-York, pour transmettre a la derniere posterite combien la Colonie est sensible aux benedictions signalees dont elle a particulierement joui sous son heureux regne.— De pourvoir a faire dresser une belle statue de bronze du Tres Honorable Guillaume Pitt, en consideration des differens services distingues et essentiels qu'il a rendu aux Colonies de l'Amerique-Septentrionale, et particulierement en avançant la revocation de l'Acte des Timbres, et a fin de perpetuer a notre posterite les sentimens de reconnaissance que cette Colonie lui doit a ce sujet.— Ils ont aussi ordonne de presenter une piece d'Argenterie de la valeur de cent livres Sterling a Jean Seargent, Ecuier, de la ville de Londres, avec les remerciemens de cette Chambre, pour avoir a leur requisition entrepris avec alacrit'e, et s'etre acquitt'e fidelement, et a leur grande satisfaction, de la charge d'Agent special a lui confiee, et pour avoir genereusement refuse de recevoir aucune recompense pour ses peines.

Nous avons inform'e nos lecteurs, il y a quelque tems depuis, de la prise de trois batimens appartenans a l'isle de Bermuda, par les Espagnols, a Saltertuda, ou ces batimens faisoient du Sel, et de leur arriv'e a la Guaira, ou les maîtres ont ete envoy'es a la prison commune.— Si tot l'arriv'e de cette nouvelle a la Bermuda, le Sieur Jean Jennings partit sur le champ pour Antigue, et en porta sa plainte au General et a l'Amiral, lorsque ce dernier expedia sur le champ le navire le Castor, command'e par le Capitaine Duane, a la Guaira, pour favoir du Gouverneur Espagnol les raisons pourquoi il permettoit aux sujets de Sa Majest'e Tres Catholique de traiter les Anglois comme des Forbans; mais ne l'ayant pas trouve a la Guaira, le Capitaine Duane et Mr. Jennings le suiverent aux Carraques, ou apres lui avoir represent'e cette affaire telle qu'elle etoit, il les traita fort poliment, et il ordonna de leur rendre les batimens, et de payer les dommages aux proprietaires; mais le Capitaine Duane n'ayant pas pu s'accorder avec les Espagnols au sujet de ce dernier article, il ramena les batimens, laissant aux cours de Londres et de Madrid d'ajuster les dommages.

Du BUREAU de la DOUANE de QUEBEC. Declarations d'Entr'es.

La Goelette le Pecheur, command'e par Guillaume Wilson, d'Halifax.
La Goelette la Providence, par Duncan Campbell, de Philadelphia.
Le Bateau l'Industrie, par Thomas Tucker, de la Bermuda.
Le Senau la Bonne Intention, par George Gould, de Falmouth,
La Goelette la Priscille, acquitt'e pour sortir.
La Goelette le Garrick, command'e par Joshua Shaw, pour Halifax.
La Goelette le Garrick, par David Watts, pour Londres.

Il y a tant de mauvais menages en ce pais, occasionnes par des conseils pernicieux, qu'il est a propos de donner une Esquisse de cette matiere, pour en arreter le cours si faire se peut: La religion, la police, les bonnes moeurs, et l'honneur y sont interesse's: Un des deux conjoints, ne se croyant pas satisfait, porte plainte a un cercle de differents personnes contre l'autre, et sur son expose, vrai ou faux, jugement definitif intervient, qui decide qu'il a tort, quoique absent et sans avoir ete entendu. Ces juges interesse's par differens motifs abandonnent leurs propres menages pour conduire ceux des autres, desquels ils ne sont point charges, et dont ils ne doivent pas se meler en aucune facon. Que resulte-t-il d'un pareil jugement? (qui est aussi tot adopte par le peuple toujours port'e a croire id mal plutot que le bien) Du divorce dans le menage, de l'animosit'e de la part des familles, et un grand scandale, qui sont prejudiciables a la societe civile, et attaquent meme la religion. L'Et're Supreme, scrutateur des courts, est seul juge de la defunion des epoux; aucun juge, tel eclaire qu'il soit, ne peut rendre un jugement certain sur cette matiere; ainsi que chacun se renferme dans le district de son menage, et ne trouble pas celui des autres; L'union et la paix qui doivent s'y trouver suivant les intentions de Dieu, se conserveront a la satisfaction des epoux, et au contentement des honn'etes gens. Il seroit a souhaiter qu'il y eut une loi etablie pour punir les perturbateurs du repos et de l'union des conjoints, comme conforme aux loix de l'Etat.

Nous avons recu une piece soussignee La Grande-Mere Canadienne, mais elle est trop imparfaite pour pouvoir la publier, n'y ayant presque pas un mot d'Orthographe pour la recommander, et n'etant pas lisible en plusieurs endroits: Nous serions charmes d'obliger la Bonne-Mere, mais nous pensons, que si nous l'exposons au public l'abill'e comme elle est a present, ce seroit un modele peu digne d'etre imite par des enfans, qui d'ordinaire ont coutume de suivre l'exemple de leur Mere.

AVERTISSEMENTS.

AVENDRE par ENCAN PUBLIC,

MERCREDI prochain, a la maison de Monsieur Thomas Leamy, a la Basse-ville, des Heiriers Pomereau, au Palais pres de St. Roch.

JEAN FONTANNE DEELLE,

ETANT dans le dessein de quitter cette Province cet Automne, prie ceux qui lui doivent de le payer incessamment; si non, leurs comptes seront mis entre les mains d'un Procureur: Et il prie aussi ceux auxquels il doit, de lui envoyer leurs comptes a fin d'etre regles avant son depart.

A Quebec, ce 23 Juillet, 1766.

J. FONTANNE DEELLE.

Il a ete decharge a Quebec, du bord du navire le Laytons Capitaine Taylor, Une Baile de Marchandise N. 2. marquee FD dans une piece: Les personnes qui en auroient connoissance sont priees d'en donner avis a Monsieur Louis Desjardis a Montreal, ou a Monsieur Paroisse a Quebec.

ADVERTISEMENTS.

WHEREAS the Ship **LONDON**, Captain *James Moor*, from London to this Port, damaged a considerable Quantity of Goods in the Course of her Passage: We the Subscribers hereof, at the Request of Capt. *James Moor*, went on Board the said Ship this Day, and carefully surveyed her, as well above as below, and found the Ship apparently strong, and without any Signs of having worked or strained in the Sea, so as to occasion the Damage that has accrued; but on examining her forward about the Bow, in the tween Decks, we found the Seams very open and not properly calked, the Hawse Pins and Trunks forward seem to have been neglected by the Builder who fitted her out in the River; in the starboard Trunk two Plugs were drove by the Carpenter on the Passage into Holes which seem to have been eaten by the Rats and must have let in a great deal of Water; it is therefore our unanimous Opinions, that the Water she made has been chiefly owing to the Causes before-mentioned, and not to any Weakness or Insufficiency in the Vessel.

Given under our Hands, in Quebec, this 19th June, 1766.

JAMES JOHNSTON,
JOHN ELLIOT,
THOMAS LYNCH,
GEORGE GREGORY,

JOHN GRANT,
PETER M'CLIZON,
JAMES BURICK, Carp. R. George,
ROBERT HERBERT, Carp. London.

AS some ill designing Persons have spread a malicious Report (with no other View but to prejudice Captain *James Moore*) that the Ship *LONDON*, commanded by him, is very old, leaky, and inconvenient for Passengers, alledging that a Part of her Cargo was damaged on her Passage from London to Quebec: We think proper to publish the Survey relative to the said Vessel, made by experienced Seamen and Men of Character; and we hope that such false and unjust Reports will not have Weight or Influence enough to hinder any Persons from giving Captain *Moore* any Preference that they had proposed to give him. And as it concerns the Public to detect and bring the Propagators of such false Reports to Justice, a Reward of **TWENTY GUINEAS** will be paid to whoever shall discover the Authors of the said Report.

RICHARD DOBIE, & C^o

COMME le bâtiment appelé le **LONDON**, commandé par le Capitaine *Jacques Moore*, venant de Londres à Québec, a avarié une quantité considérable de marchandises pendant le tems de son passage:— Nous Souffignés, avons, à la requête du Capitaine *Jacques Moore*, été à bord du dit bâtiment ce aujourd'hui, et l'avons soigneusement examiné tant en haut qu'en bas.— Nous avons trouvé le dit bâtiment, suivant toutes les apparences, fort et sans aucune apparence d'avoir forcé en mer, à occasionner les avaries ci-dessus mentionnées.— Mais après avoir examiné le devant du bâtiment entre les deux ponts, nous avons trouvé les joints très ouverts, et non proprement galfetés, les allonges et les conduits des écuibiers sur l'avant paroissent avoir été négligés par le constructeur qui l'a construit; dans le conduit de l'écuibier de tribord les charpentiers avoient chassé dans le passage deux gounables dans des trous qui semblent avoir été faits par les rats, ce qui a pu occasionner l'entrée à une grande quantité d'eau; c'est pourquoi nous sommes d'opinion unanime, que l'eau qu'il a fait, provient principalement des causes ci-dessus mentionnées, et non par aucune foiblesse ou défaut du bâtiment.

Donné sous notre Seing à Québec, ce 19 Juin, 1766.

JACQUES JOHNSTON,
THOMAS LYNCH,
JOHN GRANT,
JAMES BURICK, Charp. R. George,

JOSEPH ELLIOT,
GEORGE GREGORY,
PETER M'LEOD,
ROBERT HERBERT, Charp. London.

COMME des personnes mal-intentionnées (n'envifageant que le préjudice du Capitaine *James Moore*) ont répandu le bruit malicieusement, que le navire le *Londres* commandé par lui est fort vieux, prend beaucoup d'eau, et qu'il est incommode pour des passagers; alléguant pour raison qu'il y eut une partie de sa cargaison d'avariee dans la traversée de Londres à Québec: Nous jugeons à propos de faire publier le procès verbal qui a été dressé à ce sujet par des experts de la marine, et gens de reputation; Nous espérons donc, que des bruits aussi faux et aussi injurieux n'auront auprès de personne assez de poids et d'influence pour éloigner du Capitaine *Moore* toutes préférences qu'on s'estoit proposé de lui donner. Et comme il interesse le public que tels calomnieux soient découverts et traduits en justice, il sera payé à celui ou celle qui les dénoncera, **VINGT LOUIS D'OR**, par Nous,

RICHARD DOBIE, & C^o

SECRETARY'S-OFFICE, 18th July, 1766.

QUEBEC, II. NOTICE is hereby given to all such Tradesmen, who are willing to undertake certain Repairs to be made to the Prison in this City, that they may apply to me to be informed of the Particulars thereof, after which they will deliver in their Proposals at this Office, sealed up.

J. GOLDFRAP, D. Secry.

QUEBEC, à } Savoir: } On avertit tous pareils Artisans qui voudront entreprendre de certaines Reparations qu'il y a à faire à la Prison de cette ville, qu'ils pourront s'adresser à moi pour être informés des circonstances, après quoi ils pourront remettre à ce Bureau leurs Propositions cachetées.

J. GOLDFRAP, D. Secrétaire.

TO BE LET,

A Very good large commodious HOUSE, with a fine Yard, Stable, and other Conveniencies: Now in the Occupation of *John Marteilbe, Esq;* situated near Palace-Gate. For further Particulars, enquire of *JOHN DANSE*, near the Cul de Sac.



Dollar per Hoghead, by said Johnston & Purts.

For LONDON,

THE SNOW EDWARD & ANN, *Philip Le Blancq*, Master, will sail with all convenient Speed; has one Half of her Cargo engaged. For Freight or Passage apply to *JOHNSTON & PURTS*, or the Commander, at Quebec, and to *Mr. Randle Meredith*, Merchant at Montreal.

N. B. Just imported, an Assortment of European Goods, to be sold on reasonable Terms; and fine Scotch Coals fit for House Use, at One (1s)

Quebec, 14th July, 1766.

POUR LONDRES,

LE SÉNAN L'EDOUARD & ANNE, commandé par *Philip Le Blancq*, mettra à la voile avec toute l'expédition convenable, ayant la moitié de sa cargaison déjà engagée: Ceux qui souhaiteront d'y charger des effets à fret, ou passer dedans, auront la bonté de s'adresser à *Johnston & Purts*, ou au Capitaine, à Québec, et à Monsieur *Randolph Meredith*, négociant, à Montréal.

N. B. Les dits *Johnston & Purts* viennent de faire entrer un Assortiment de Marchandises d'Europe, qu'ils vendront à bonne composition, et du Charbon de Terre d'Ecosse, propre pour l'usage du ménage, à une Piastre par Barrique.

QUEBEC: Printed by *BROWN & GILMORE*, at the Printing-Office, in Parlour-Street, in the Upper-Town, a little above the Bishop's Palace; where Subscriptions for this Paper are taken in. Advertisements of a moderate Length (in one Language) inserted for Six Shillings the first Week, and One Shilling each Week after; if in both Languages, Nine Shillings the first Week, and Three Shillings each Week after; and all Kinds of Printing done in the neatest Manner, with Care and Expedition.

IMPRIMERIE par *BROWN & GILMORE*, à l'imprimerie, rue du Parloire, dans la haute ville de Québec, au dessus de l'Evêché; où on reçoit des souscriptions pour la Gazette, dans laquelle on insérera des avis d'une longueur modérée, dans une langue, à Six Chélins chaque la première semaine, et Un Chélin par semaine tandis qu'on souhaitera les faire continuer; dans les deux langues, à Neuf Chélins la première semaine, et Trois Chélins par semaine après; tout ouvrage en imprimerie s'y fait proprement, avec soin et expedition.

AVERTISSEMENTS.

RECEIVER-GENERAL'S-OFFICE, Quebec, 12th July, 1766.

ALL Importers of Brandy, Rum, Wine, &c. into this Province, are hereby required to report and enter the same at this Office, immediately after their Arrival, in Order that the Duties may be paid, agreeable to Notice from this Office, published in the last Gazette.

THOMAS MILLS, Recr. Genl.

Du Bureau du Receveur-Général à Québec, le 12 Juillet, 1766.

TOUTES personnes qui font entrer de l'Eau de Vie, du Rum (ou Ratafia) Vins, &c. en cette Province, sont requises par ces présentes, d'en faire leur rapport et déclaration d'entrée à ce bureau, immédiatement sitôt l'arrivée d'iceux, à fin que les droits soient payés conformément à l'Avertissement émané de ce Bureau, qui a été publié dans la dernière Gazette.

THOMAS MILLS, Receveur-Général.

QUEBEC, à } Savoir: } VU que par une Ordonnance du Gouverneur et Conseil de cette Province, datée le 17 Jour de Septembre, 1764, par laquelle il est ordonné et requis, Que la Majorité de Chefs de Famille dans chaque, et en toutes les Paroisses, doivent, au 24 Juin de chaque Année, élire six bons hommes et suffisans pour servir en Qualité de Baillifs et Sou-baillifs, et d'en faire le Rapport à ce Bureau, quatorze Jours après pareille Election; lesquels Rapports n'ont pas encore été reçus, c'est pourquoi je suis ordonné d'en avertir le Public, requerant qu'iceux me soient incontinent transmis.

Par Ordre du Commandant en Chef de la Province.
J. GOLDFRAP, D. Secrétaire.

SECRETARY'S-OFFICE, 18th July, 1766.

QUEBEC, II. WHEREAS by an Ordinance of the Governor and Council of this Province, bearing Date the 17th Day of September, 1764, It is thereby ordained and required, That the Majority of the Householders, in each and every Parish, do, on the 24th Day of June, in every Year, elect and return to this Office, within Fourteen Days after such Election, Six good and sufficient Men, to serve as Bailiffs and Sub-Bailiffs in each Parish, which Returns are not yet received; I am therefore commanded to give this public Notice thereof, requiring that the same be forthwith transmitted to me.

By Order of the Commander in Chief of the Province,

J. GOLDFRAP, D. Secry.

JUST IMPORTED from New-York,

Per the Sloop *Sutannah* and *Sea-flower*, and to be Sold cheap, for Ready-Money, by *I. WERDEN*, in the Lower-Town.

CHOICE old Castile Soap in Boxes, brown Sugar in Hogheads, Coffee in Barrels and Bags, Red Port Wine in Quarter Casks, Geneva in Barrels and Kegs, sundry Cordial Waters in Kegs, Madeira Wine in Pipes or Quarter Casks, Rapé Snuff in Bottles.

Vient d'entrer de la Nouvelle York, par les Bateaux la *SUSANNE* et la *FLEUR de la MER*, et à Vendre à bon Compte, pour de l'Argent Comptant, par *I. WERDEN*, à la Basse-ville de Québec,

D'Excellent vieux Savon de Castille en caisses, de la Cassonade ou Sucre brut, en barriques, du Caffé en quarts et en Sacs, du Vin Rouge de Port en quarts, de la Liqueur de Genièvre en gros et en petits barils, des Liqueurs de différentes espèces en petits barils, du Vin de Madère en pipes ou en quarts, du Tabac rapé en bouteilles.

AS Captain *JAMES CUTHBERT*, Proprietor of the Seigniorie of *Berthier*, in the Province of Quebec, and District of Montreal, has a great Quantity of Lands yet unceded on said Estate: This is hereby to give Notice to the Publick, that he proposes ceding these Lands on the same Terms that his Predecessor has done, provided they are soon taken, by such of the Inhabitants of this Province as may have Occasion for them, to whom he makes the first Offer; but failure of their taking them, he proposes advertising them in the New-England, New-York, and Pennsylvania Provinces. (ctf)

COMME le Capitaine *JACQUES CUTHBERT*, Propriétaire de la Seigneurie de *BERTHIER*, en la Province de Québec et District de Montréal, a une grande Quantité de Terres à concéder en la dite Seigneurie: Ceci est pour avertir le Public, qu'il se propose de concéder ses Terres aux mêmes Termes que son Prédecesseur a fait, pourvu qu'elles soient bientôt prises par les habitants de cette Province qui pourroient en avoir besoin, auxquels il en donne le premier Offre; mais Faute de les prendre par eux, il se propose de les faire publier par Avertissemens dans les Provinces de la Nouvelle Angleterre, de la Nouvelle York et de Pennsylvanie.

For LONDON,



THE Ship **LONDON**, *JAMES MOORE*, Master, will sail in all July, has one Third of her Cargo on Board. Any Gentlemen inclining to ship Goods or go Passengers, may apply to *THOMAS DUNN, Esq;* or the Master at Québec, or to *Messrs. Richard Dobie and C^o* at Montreal.

Quebec, June 30, 1766.

POUR LONDRES,

LE Navire le **LONDRES**, commandé par *JACQUES MOORE*, mettra à la voile dans tout le mois de Juillet, comme il a déjà le Tiers de sa cargaison à bord: Tous ceux qui souhaiteront d'y charger des effets à fret, ou de passer dedans, auront la bonté de s'adresser à *THOMAS DUNN*, Ecuyer, ou au dit Capitaine à Québec, ou à Messieurs *Richard Dobie* et Compagnie à Montréal.

TO BE SOLD,



THE Seigniorie of *Grand Rivière*, two Leagues from Gaspé, situated on the Bay called la *Baie des Chaleurs*, with One League and an Half of Land in Front, by Two Leagues in Depth, commencing from the Seigniorie of *Grand Pabo*, and running on the Side of Cape Hope or *Cap Espoir*, towards l'Isle *Percée*, with the Privileges of fishing and hunting, and also of trading with the Savages. This Seigniorie is well settled, and has on it all Kinds of Wood, and Timber fit for Ship-building: And the better to accommodate the Purchaser, it will be sold payable in Dry Goods or Liquors.—Application to be made to *HENRY MORIN*, in the Lower-Town of Quebec, in whose Hands the Title Deeds are deposited.

A VENDRE,

LA Seigneurie LA **GRANDE RIVIERE**, à deux lieues de Gaspé, située dans la Baie des Chaleurs, avec une lieue et demie de terre de front sur deux lieues de profondeur, à prendre depuis la Seigneurie de Grand Pabo, en tirant du côté du Cap Espoir vers l'Isle Percée, avec droit de Pêche, Chasse et Traite avec les Sauvages; laquelle dite Seigneurie est actuellement bien établie, et a toute sorte de bois, et propre pour la Construction. Et pour faciliter l'Acquéreur on vendra payable en effets seches ou liquides. On s'adressera à *Henry Morin*, dépositaire des Titres, à la Basse-ville à Québec. (ctf)